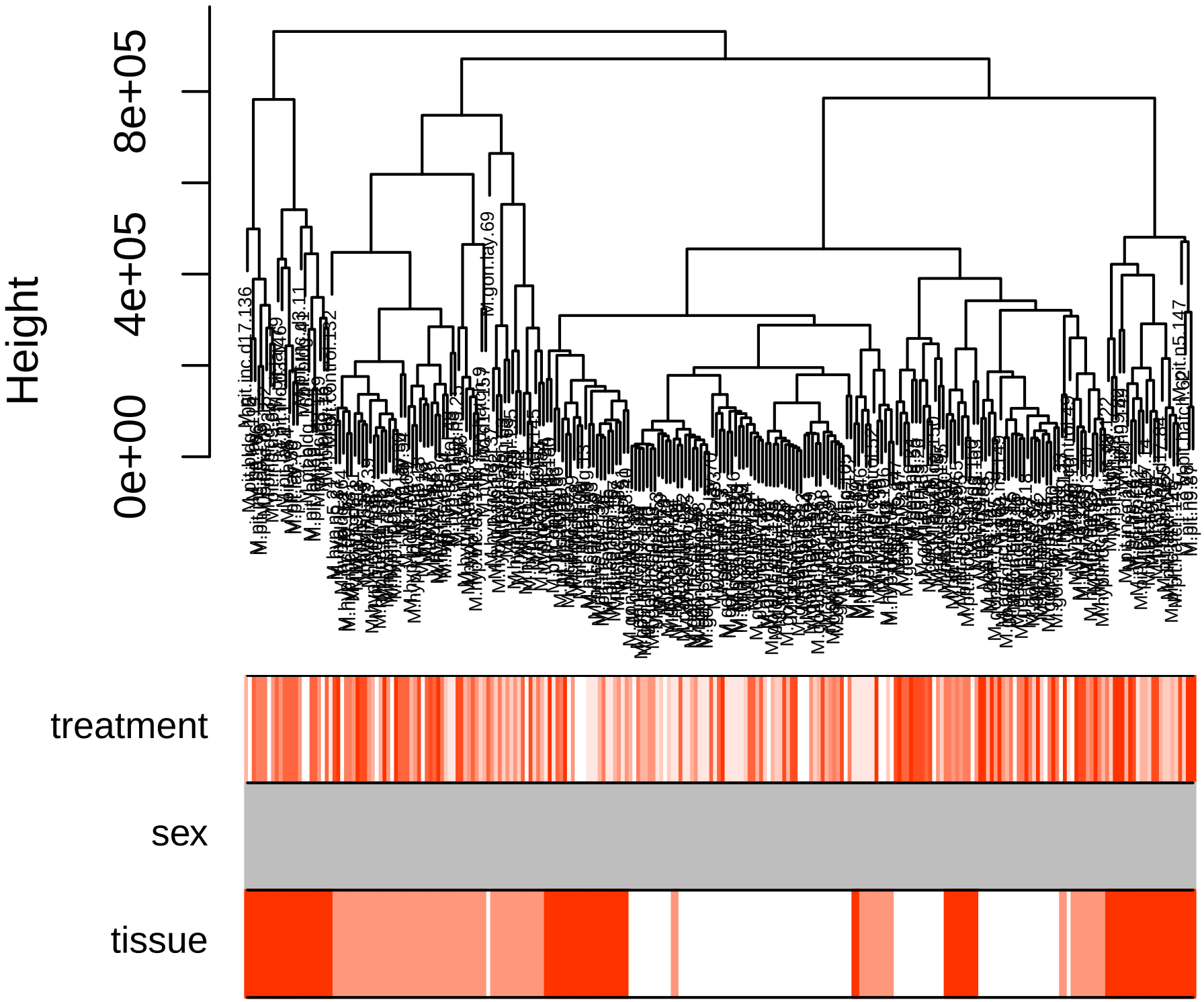Male sample dendrogram with trait heatmap